2973-1-7841 | Rev. 01 | 12.2012

Manual técnico KNX
ABB-i-Bus®-KNX Millenium

Guardián Busch® 180° incl. BAU
6122/20-981-500
AMD70153-AN

Power and productivity
for a better world™

1 Indicaciones sobre el manual ... 3
1.1 Indicaciones generales ... 3
1.2 Estructura del manual ... 3
1.3 Símbolos del manual ... 4
2 Seguridad ... 5
2.1 Uso conforme al fin previsto ... 5
2.2 Uso no conforme ... 5
2.3 Grupos destinatarios y cualificaciones ... 6
2.4 Responsabilidad y garantía ... 6
2.5 Medio ambiente ... 6
3 Estructura y funcionamiento ... 7
3.1 Características de funcionamiento y de equipamiento ... 7
3.2 Cuadro sinóptico del aparato ... 8
3.2.1 Parte delantera ... 8
3.2.2 Parte trasera ... 8
3.2.3 Parte delantera y trasera ... 8
3.3 Caja protectora y anillo portador ... 9
4 Datos técnicos ... 10
5 Esquemas de conexiones y de dimensiones ... 10
5.1 Esquema de conexiones ... 10
5.2 Esquemas de dimensiones ... 10
6 Montaje y conexión eléctrica ... 11
6.1 Requisitos del instalador ... 11
6.2 Montaje ... 12
6.2.1 Montar el aparato ... 12
6.3 Conexión eléctrica ... 13
7 Puesta en servicio ... 14
7.1 Hardware ... 14
7.2 Software ... 15
7.2.1 Pasos de trabajo preparatorios ... 15
7.2.2 Asignación de la dirección física ... 15
7.2.3 Asignar dirección(es) de grupo ... 16
7.2.4 Elegir programa de aplicación ... 16
7.2.5 Diferenciar el programa de aplicación ... 16
8 Manejo ... 17
9 Limpieza ... 17
10 Mantenimiento ... 17
11 Descripciones de aplicaciones / objetos ... 18
11.1 Vista general de las aplicaciones ... 18
11.2 Aplicación "detector de movimiento" ... 18
11.3 Parámetros ... 19
11.4 Objetos ... 23
11.4.1 Detector de movimiento ... 23

1 Indicaciones sobre el manual

1.1 Indicaciones generales

Lea este manual con atención y siga todas las indicaciones enumeradas. Así puede garantizar que su producto funcione con fiabilidad y que dure mucho tiempo.
Para mantener la visibilidad, el manual no contiene toda la información detallada sobre los diferentes modelos del producto y tampoco puede cubrir todos los casos imaginables de montaje, operación o mantenimiento.
Si busca más información o si aparecen problemas que no se tratan en el manual, el fabricante le facilitará la información necesaria.
El producto se ha construido de conformidad con las reglas técnicas actuales y es seguro de operar. Ha sido verificado y ha salido de fábrica en un estado técnico seguro. Para mantener este estado a lo largo de su tiempo de servicio, hay que observar y seguir las indicaciones de este manual.
Solo se pueden realizar modificaciones y reparaciones en el producto si el manual lo permite de forma explícita.
La observación de las instrucciones de seguridad y de todos los símbolos de seguridad y advertencia de este manual es lo primero que protege al usuario y al medio ambiente y lo que garantiza una operación sin incidencias del producto.

1.2 Estructura del manual

- Este manual le facilitará información técnica detallada sobre el aparato, su montaje y su programación. La utilización del aparato se explica a partir de ejemplos.
- Los capítulos "Indicaciones sobre el manual", "Seguridad" y "Funciones" contienen indicaciones generales e información básica, así como una descripción de la funcionalidad.
- En los capítulos "Estructura y funcionamiento", "Datos técnicos" y "Esquemas de dimensiones y de conexión" se ilustra la técnica del aparato.
- En el capítulo "Montaje y conexión eléctrica" se describe la instalación, el montaje y la conexión eléctrica.
- En los capítulos "Puesta en servicio" y "Operación" encontrará indicaciones sobre la puesta en servicio y la operación del aparato.
- Uno o varios capítulos "Aplicación …" contienen información general sobre las diferentes aplicaciones del aparato, las posibilidades configuración de todos los parámetros del aparato y las listas de todos los objetos.

1.3 Símbolos del manual

Peligro – Peligro de muerte

Este símbolo en conexión con la palabra "Peligro" señala una situación peligrosa que puede resultar de forma directa en la muerte o en lesiones graves.

Advertencia – Peligro de muerte

Este símbolo en conexión con la palabra "Advertencia" señala una situación peligrosa que puede resultar en la muerte o en lesiones graves.

Atención – Lesiones leves

Este símbolo en conexión con la palabra "Atención" señala una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en lesiones leves o de gravedad media.

Atención – Daños personales

Este símbolo señala una situación potencialmente dañina. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede resultar en que el producto se dañe o se destruya.

Nota ...

Este símbolo señala información o remite a temas útiles más detallados. Esta palabra no indica ninguna situación de peligro.

Este símbolo remite a videos integrados con información adicional sobre el capítulo correspondiente.
Para ver estos videos precisará el Acrobat Reader a partir de la versión 9.0.

Este símbolo señala información sobre la protección medioambiental.

Los ejemplos de aplicación, montaje y programación se marcan en gris.

2 Seguridad

Advertencia

¡Tensión eléctrica!
Peligro de muerte y de incendio por la tensión eléctrica de 230 V.
– Los trabajos en la red de 230V se deberán ejecutar, exclusivamente, por electricistas cualificados.
– ¡Desconecte la tensión de red, antes de proceder al montaje o desmontaje!

Atención

¡Daños del aparato por influencias externas!
La humedad y la suciedad del aparato pueden destruir el aparato.
Es por ello que el aparato tiene que ser protegido durante el transporte, el almacenamiento y la operación de la humedad, la suciedad y de cualquier daño.

2.1 Uso conforme al fin previsto

El aparato solo se puede usar dentro de los datos técnicos especificados.
El detector de movimiento empotrado reacciona dependiendo de su ajuste al calor del cuerpo y conecta la iluminación. Hay una gran cantidad de funciones disponibles para el detector de movimiento. El volumen de aplicaciones se encuentra en el capítulo "Aplicación ..." (Solo en los idiomas DE, EN, ES, FR, IT y NL). El acoplador de bus integrado permite la conexión a una línea de bus KNX.

Nota

El montaje solo puede ser realizado en estancias secas en cajas empotrables de conformidad con BS 4662:2006+A1:2009.

2.2 Uso no conforme

Si el aparato no se usa de forma conforme a la prevista, podrán darse situaciones de peligro. Cualquier uso que se salga del uso conforme al fin previsto se considerará como no conforme. El fabricante no se hará responsable de los daños que puedan resultar de tales usos. El usuario / el explotador son los únicos que se harán responsables.
El aparato no se puede usar nunca en el exterior o en cuartos húmedos. No introducir objetos a través de las aperturas del aparato. El aparato cuenta con un acoplador de bus integrado. Por lo tanto, no está permitido usar un acoplador de bus adicional.

2.3 Grupos destinatarios y cualificaciones

Solo electricistas cualificados con la formación correspondiente se pueden encargar de la instalación, puesta en servicio y el mantenimiento del producto. Los electricistas tienen que haber leído y entendido el manual y tienen que seguir las indicaciones. El explotador tiene que seguir en principio las disposiciones nacionales vigentes en su país sobre la instalación, la verificación de funciones, la reparación y el mantenimiento de productos eléctricos.

2.4 Responsabilidad y garantía

El uso no conforme, el incumplimiento de este manual, el uso de personal que no está lo suficientemente cualificado, así como las modificaciones realizadas por cuenta propia excluyen la responsabilidad del fabricante por los daños resultantes. La garantía del fabricante expira.

2.5 Medio ambiente

¡Piense en la protección del medio ambiente!
Los aparatos eléctricos y electrónicos usados no se pueden desechar en la basura doméstica.
– El equipo contiene materiales valiosos que pueden reutilizarse. De modo que entregue el equipo en los puntos de recogida correspondientes.

Todos los materiales de embalaje y aparatos llevan marcas y sellos de homologación, para garantizar que puedan ser eliminados conforme a las prescripciones pertinentes. Los materiales de embalaje, aparatos eléctricos o sus componentes, se deberán eliminar a través de los centros de recogida o empresas de eliminación de desechos autorizados para tal fin.
Los productos cumplen los requisitos legales, especialmente la ley sobre los equipos eléctricos y electrónicos y la ordenanza REACH.
(Directiva de la UE 2002/96/CE WEEE y la 2002/95/CE (RoHS)
(Ordenanza de la UE REACH y ley de ejecución de la ordenanza (CE) n.°1907/2006)

3 Estructura y funcionamiento

3.1 Características de funcionamiento y de equipamiento

El detector de movimiento empotrado es un componente del programa de sensores KNX "Millenium". Se trata de un módulo de aplicaciones de un solo bloque que es adecuado para la instalación en cajas empotrables según BS 4662:2006+A1:2009. El aparato está equipado con un acoplador de bus integrado.
El detector de movimiento (detector pasivo por infrarrojos) reacciona tan pronto como registra calor en la zona de recepción y activa una operación de conmutación. Puede enviar telegramas de control de conmutación a los actores KNX. A través de ello, por ejemplo, se puede encender la iluminación conectada. Si la fuente de calor sale de la zona de recepción o no se mueve, el alumbrado se desconectará una vez que haya transcurrido un retardo de desconexión configurable (tiempo de seguimiento). Las operaciones de regulación de la luz se pueden iniciar también en conexión con un actuador universal regulador Busch. También se puede usar para guardar y/o enviar escenas de luz.
Además de detectar movimiento, el sensor, con ayuda de su función integrada de aviso, puede detectar movimientos con una menor sensibilidad dentro de un tiempo determinado. Gracias a ello, el sensor se puede integrar en sistemas de alarma.
El detector de movimiento posee también una función de sensor crepuscular. Esta función, dispara la función de vigilancia cuando no se alcanzan o se sobrepasan los valores de luminosidad configurables (luminosidad ambiente). A través de los parámetros en el Engineering Tool Software ETS se puede ajustar el tiempo de seguimiento y el valor de luminosidad del interruptor crepuscular.
El detector de movimiento es resistente a deslumbramientos, es decir, si la luz irradia directamente (p. ej., con una lámpara) la función de vigilancia permanece activa todavía a los 90 segundos.

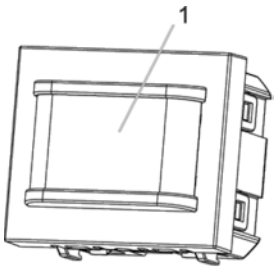
La tabla siguiente muestra las posibilidades de uso:

Características especiales	Funcionalidad	Funciones generales
• 4 canales • Ángulo de apertura 180° • Se puede programar libremente • Modo de protección IP 20 • 5 … 150 Lux	• Conmutar • Emisor de valor	• Actuador escena de luz • Secuencia • Lógica • Retardo • Luminosidad de la escalera • Preconfigurar • Telegrama cíclico • Parpadear • Puerta • Transmisor de valor mín. / máx. • Umbral / Histéresis • Convertidor PWM • Prioridad

3.2 Cuadro sinóptico del aparato

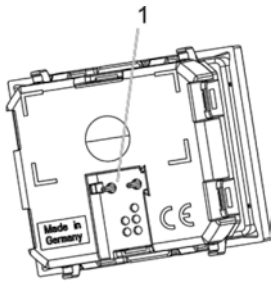
3.2.1 Parte delantera

Posición	Función
1	Ventana / Detector de movimiento



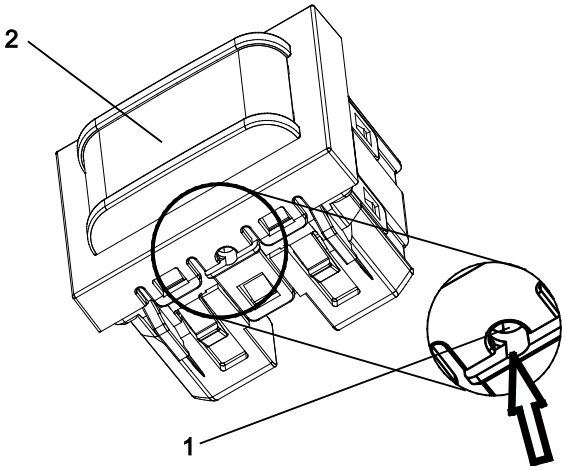
3.2.2 Parte trasera

Posición	Función
1	Conexión KNX



3.2.3 Parte delantera y trasera

Posición	Función
1	Tecla de programación
2	Ventana / LED de programación



3.3 Caja protectora y anillo portador

Nota

También se necesita una caja protectora y un anillo portador del programa "Millenium" (véase la figura siguiente). Estos se tienen que pedir por separado.

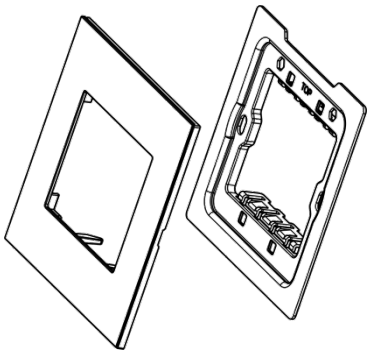


Fig. 1: Caja protectora y anillo portador

4 Datos técnicos

Denominación	Valor
Alimentación de corriente (a través de la línea de bus KNX)	24 V DC
Participantes de bus	1 (12 mA)
Conexión KNX	Borne de conexión de bus, sin tornillo
Ángulo de apertura	180°
Valor de luminosidad	5 … 150 Lux
Altura de montaje	1,1 … 1,3 m
Modo de protección	IP 20 según DIN EN 60529
Gama de temperatura ambiental	-5 … 45 °C
Gama de temperatura de almacenamiento	-20 … 70 °C
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundo)	51,5 x 43,6 x 7,8 mm

5 Esquemas de conexiones y de dimensiones

5.1 Esquema de conexiones

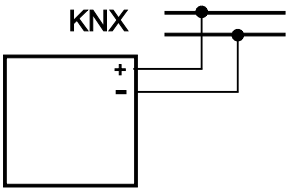


Fig. 2: Esquema de conexiones

5.2 Esquemas de dimensiones

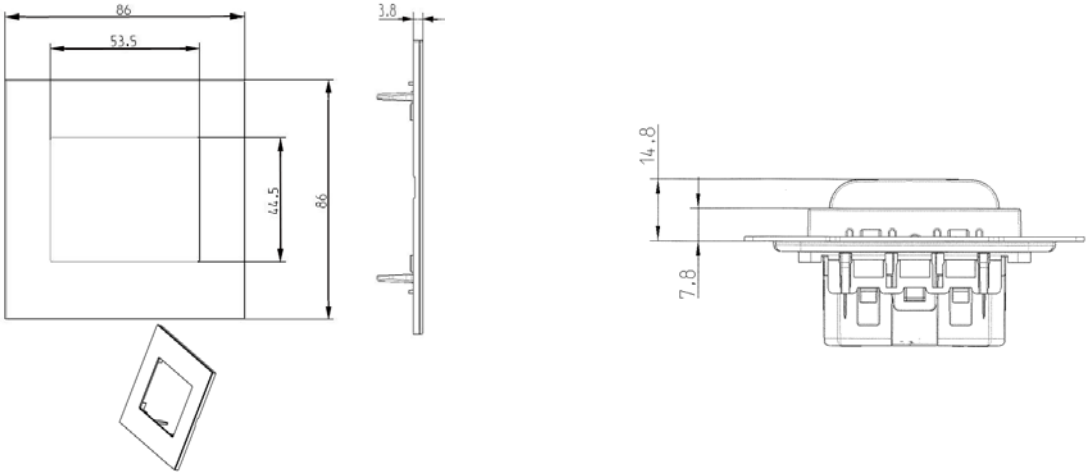


Fig. 3: Esquemas de dimensiones

6 Montaje y conexión eléctrica

Advertencia

¡Tensión eléctrica!
Peligro de muerte debido a una tensión eléctrica de 230 V si se produce un cortocircuito en la línea de baja tensión.
– ¡Los cables de baja tensión y de 230 V no se pueden colocar a la vez en la una caja empotrable!

6.1 Requisitos del instalador

Advertencia

¡Tensión eléctrica!
Instalar los aparatos solo si cuenta con los conocimientos y la experiencia en electrotécnica necesarios.
- Si la instalación se realiza de forma inadecuada podrá en poner en peligro su propia vida y la de los usuarios de la instalación eléctrica.
- Si la instalación se realiza de forma inadecuada se pueden dar daños materiales graves, por ejemplo, incendios.

Se entiende como conocimientos especializados y condiciones para la instalación como mínimo:
- Uso de las "cinco reglas de seguridad" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Desconectar;
  2. Asegurar para que no se pueda volver a conectar;
  3. Determinar que no haya tensión;
  4. Conectar a tierra y cortocircuitar;
  5. Cubrir o aislar los componentes adyacentes que se encuentren bajo tensión.
- Usar un equipo adecuado de protección personal.
- Usar solo herramientas y aparatos de medición adecuados.
- Comprobar el tipo de la red de alimentación de tensión (sistema TN, sistema IT, sistema TT) para asegurar las condiciones siguientes de conexión (puesta a tierra clásica, puesta a tierra de protección, medidas de protección necesarias, etc.).

6.2 Montaje

Nota

Observe que haya una distancia suficiente entre el detector de movimiento y las fuentes de calor como la iluminación, las calefacciones etc., ya que estos aparatos pueden provocar que se produzcan conmutaciones incorrectas.

6.2.1 Montar el aparato

Los aparatos con un acoplador de bus integrado están preparados para montar en cajas empotrables según BS 4662:2006+A1:2009 en conexión con el anillo portador correspondiente y la caja protectora (véase también el capítulo "Caja protectora y anillo portador" en la página 9).

1. El lado del anillo portador con la marca "TOP" tiene que dar hacia arriba. Coloque el anillo portador de modo que los dos lados con la marca "TOP" estén uno al lado del otro en paralelo (en el aparato y en el anillo portador).

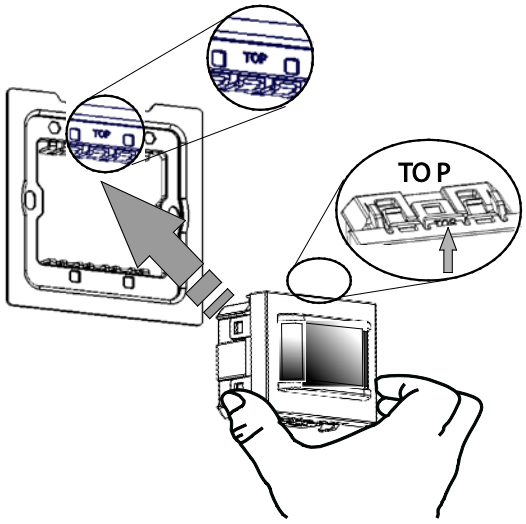


Fig. 4: Colocación del aparato en el anillo portador

2. La conexión con la línea de bus KNX se realiza con el borne de conexión de bus suministrado (véase también el capítulo "Puesta en servicio", apartado "Software" en la página 15). Instale ahora el anillo portador con el aparato colocado en la caja empotrable ("TOP" tiene que dar hacia arriba) y atorníllelo.

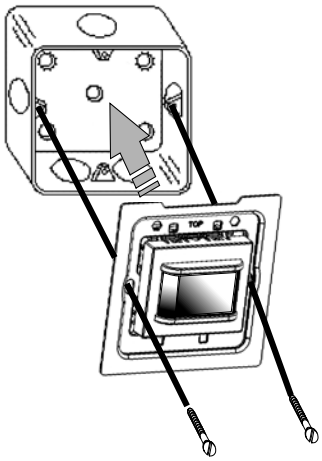


Fig. 5: Colocación en la caja empotrable

3. Encaje después la caja protectora en el anillo portador.
   – Pedido separado, véase también el capítulo "Caja protectora y anillo portador", en la página 9.

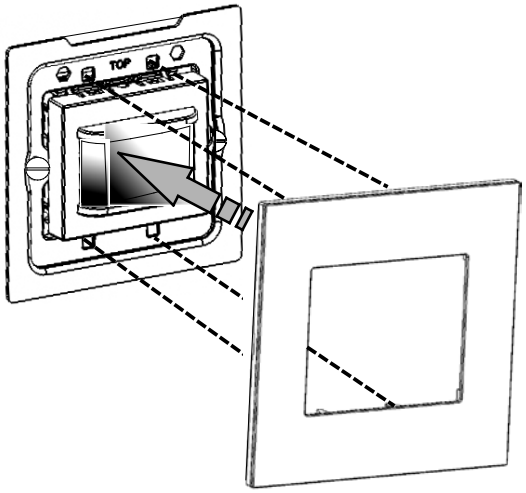


Fig. 6: Encaje de la caja protectora

6.3 Conexión eléctrica

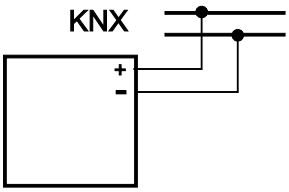
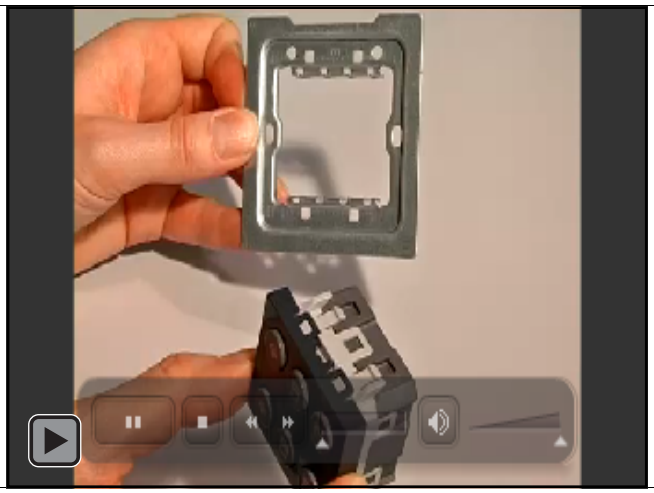


Fig. 7: Esquema de conexiones

Vídeo para el montaje y la conexión del aparato (basándose en el ejemplo de elemento de control "Millenium").



7 Puesta en servicio

Nota

Los aparatos son un producto del sistema KNX y cumplen las directivas KNX. Es un requisito previo contar con conocimientos especializados detallados, los cuales se deberán haber obtenido con formaciones KNX.

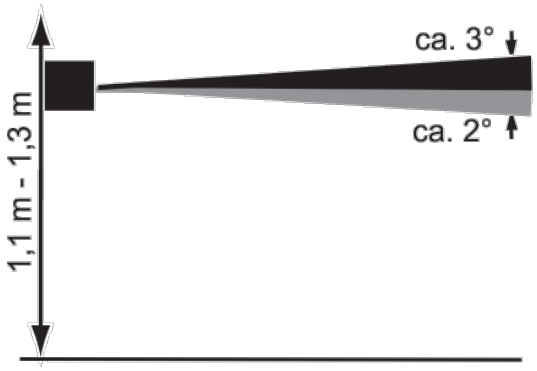
7.1 Hardware

El detector de movimiento se tiene que montar en una pared sólida ya que cada movimiento del aparato tiene el mismo efecto que un movimiento que desprenda calor en la zona de recepción.

– La función óptima del detector de movimiento solo se garantiza si el montaje se ha realizado de forma lateral en la dirección en la que se camina (aproximación tangencial).
– Como los rayos infrarrojos no penetran por los objetos sólidos, hay que observar que el detector de movimiento tenga la "vista despejada".
– Hay que observar una distancia mínima de 2 m con aquellas lámparas que irradien directamente.

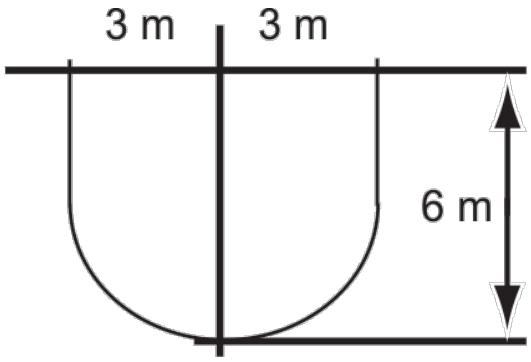
Altura de montaje / Planos de registro

El detector de movimiento cuenta con una lente de selección, que dispone de planos de registro de aprox. 3° hacia arriba y aprox. 2° hacia abajo.



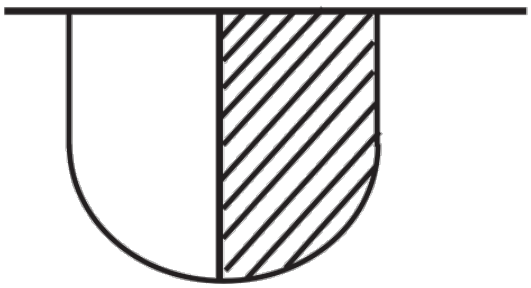
Zona de recepción

La zona de recepción es de 180° y se compone de dos segmentos de unos 90°.
El alcance de la aproximación tangencial/vertical es de un mínimo de 6 m.



Limitación de la zona de recepción

La limitación de la zona de recepción se realiza a través del ajuste de parámetros del Engineering Tool Software ETS (Power-Tool).



7.2 Software

Nota

Los aparatos son productos del sistema KNX y cumplen las directivas KNX. Es un requisito previo contar con conocimientos especializados detallados, los cuales se deberán haber obtenido con formaciones KNX.

Para poder poner el aparato en funcionamiento, tiene que asignar una dirección física. La asignación de la dirección física y el ajuste de los parámetros, se efectúa con el ETS (Engineering Tool Software), a partir de la versión ETS 3.0 f. Utilice para la parametrización la herramienta correspondiente de puesta en servicio (Power-Tool).

7.2.1 Pasos de trabajo preparatorios

1. Conecte un PC a través de la interfaz KNX, p. ej., la interfaz/el adaptador de puesta en servicio 6149/21-500, a la línea de bus KNX. En el PC tiene que haberse instalado el software ETS (Engineering Tool Software) a partir de la versión ETS 3.0 f).

2. Conecte la tensión de bus.

7.2.2 Asignación de la dirección física

1. Pulse la tecla de programación (Fig. 8, pos. 1) del aparato.

   El LED rojo (de programación) (Fig. 8, pos. 2) se enciende.

2. Después de la programación de la dirección física, el LED rojo (de programación) se apagará.

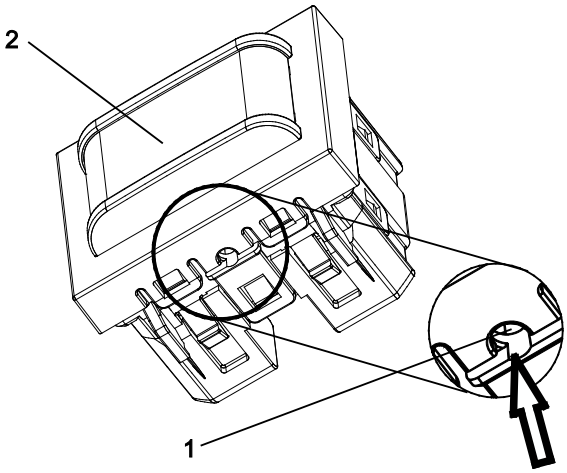


Fig. 8: Posición de la tecla de programación y del LED

Vídeo sobre la asignación de la dirección física.

7.2.3 Asignar dirección(es) de grupo

Las direcciones de grupo se asignan en combinación con el ETS.

7.2.4 Elegir programa de aplicación

En este punto le remitimos a nuestro servicio de asistencia en Internet (www.Busch-Jaeger.com). La aplicación se carga en el aparato a través del ETS.

7.2.5 Diferenciar el programa de aplicación

Con la aplicación de software (ETS / Power-Tool) se pueden realizar diferentes funciones (encontrará descripciones detalladas de los parámetros como textos de ayuda en Power-Tool en el capítulo "Aplicación ..." (Solo en los idiomas DE, EN, ES, FR, IT y NL).

8 Manejo

El aparato solo se puede operar a través de la tecla de programación. Encontrará las indicaciones sobre la operación de la tecla de programación en el capítulo "Puesta en servicio", apartado "Asignación de la dirección física". No se precisan más operaciones de servicio.
El funcionamiento se determina a través de la función asignada y su parametrización.
Hay una gran cantidad de funciones disponibles para el detector de movimiento. El volumen de aplicaciones se encuentra en el capítulo "Aplicación ..." (Solo en los idiomas DE, EN, ES, FR, IT y NL).

9 Limpieza

Los aparatos sucios se pueden limpiar con un paño seco. Si esto no basta, se puede utilizar un paño ligeramente humedecido con una solución jabonosa. En ningún caso deben utilizarse agentes cáusticos o disolventes. No se puede usar ningún objeto puntiagudo para limpiar el sistema de la lente.

10 Mantenimiento

El aparato no requiere mantenimiento. En caso de daños (p. ej., debido al transporte o al almacenamiento) no abra el aparato. ¡La garantía expirará si se abre el aparato!
La accesibilidad al aparato tiene que estar asegurada para la utilización, el control, la inspección, el mantenimiento y la reparación (según DIN VDE 0100-520).

11 Descripciones de aplicaciones / objetos

11.1 Vista general de las aplicaciones

El programa de aplicación del detector de movimiento contiene las aplicaciones enumeradas a continuación.

Aplicación KNX	Página
Detector de movimiento	18

En función de qué aparato y aplicación se elijan, el software "Power-Tool" mostrará los diferentes parámetros y objetos de comunicación. Aquí se puede ajustar el detector de movimiento como corresponda.

Nota

Las descripciones detalladas de los parámetros se pueden encontrar en los textos de ayuda del software "Power-Tool".

11.2 Aplicación "detector de movimiento"

La aplicación "Detector de movimiento" puede generar telegramas en el bus si de detecta un movimiento en la zona de recepción. Además, al recibirse telegramas en el objeto de comunicación de 1 bit "entrada del pulsador externa" pueden enviarse telegramas al bus. De esta forma, el aparto se puede activar desde otros aparatos KNX como si se detectara un movimiento. Cuándo se envía un telegrama depende sobre todo del modo de funcionamiento seleccionado.

11.3 Parámetros

Parámetros "General"	Posibilidades de ajuste	Observaciones
Tipo de salida	• Maestro • Esclavo	–
Entrada esclavo	• activado • desactivado	–
Objeto de salida	• 1 bit • 1 byte 0..100 % • 1 byte 0..255 • Nº de escena de luz (1-64)	Solo está disponible si el parámetro "Tipo de salida" se ha ajustado a "Maestro".
El objeto de salida emite si	• Conectar / desconectar • Conectar • Desconexión	
Valor para conexión	• On • Off	
Enviar valor para conexión	• activado • desactivado	
Valor para desconexión	• On • Off	
Enviar valor para desconexión cíclicamente	• activado • desactivado	
Tiempo de repetición cíclico (hh:mm:ss)	• 00:00:10 – 18:12:15	Solo está disponible si se ha activado la emisión cíclica del valor de salida, es decir ,si el parámetro "Tipo de salida" se ha ajustado a "Maestro" o "Esclavo".
Tiempo de seguimiento (hh:mm:ss)	• 00:00:10 – 18:12:15	Solo está disponible si el parámetro "Tipo de salida" se ha ajustado a "Maestro".
Umbral de luminosidad externo	• 1 – 500	Solo está disponible en los modos de funcionamiento "Automático" y "Sistema automático de conexión" y en el modo de funcionamiento "Normal" del detector de movimiento.
Sensibilidad del detector de movimiento	• Alto • Medio • Bajo	–
Parámetros ampliados Ajustes	• activado • desactivado	–
Parámetros avanzados de estado	• activado • desactivado	Solo está disponible si el parámetro "Tipo de salida" se ha ajustado a "Maestro".
Parámetros avanzados luminosidad	• activado • desactivado	–
Parámetros avanzados pulsadores externos	• activado • desactivado	Solo está disponible si el parámetro "Tipo de salida" se ha ajustado a "Maestro".

Nota

Los parámetros siguientes solo están disponibles si el parámetro "Parámetros ampliados Ajustes" se ha ajustado a "activado".

Parámetros "Avanzados"	Posibilidades de ajuste	Observaciones
Modo de funcionamiento	• Automático • Sistema automático de desconexión • Sistema automático de conexión	Solo está disponible si el parámetro "Tipo de salida" se ha ajustado a "Maestro".
Objeto para tiempo de espera	• activado • desactivado	Solo está disponible en los modos de funcionamiento "Automático" y "Sistema automático de desconexión".
Modo de funcionamiento del detector de movimiento	• Prueba • Normal • standard	–
Activar sensores	• Ambos • Izquierda • Derecha	–
Objeto de activación detector de movimiento	• activado • desactivado	–
Activación con	• Telegrama de conexión • Telegrama de desconexión	Solo está disponible si el objeto de activación "Detector de movimiento" se ha ajustado a "activado".
La salida emite en la activación	• Ningún telegrama • Estado actual • Valor de conexión único • Valor de desconexión único	
La salida emite en el bloqueo	• Ningún telegrama • Desconectar tras finalizar tiempo de seguimiento • desconexión inmediata • Valor de conexión único	
Tiempo muerto (ms)	• 100 – 60000	–
Sobrescribir ajustes al realizar la descarga	• activado • desactivado	–

Nota

Los parámetros siguientes solo están disponibles si el parámetro "Visualizador de estado" se ha ajustado a "activado" y el parámetro "Tipo de salida" a "Maestro".

Parámetro "Indicador de estado"	Posibilidades de ajuste	Observaciones
activación / conexión luminosidad int. o ext.	• activado • desactivado	Solo está disponible si el parámetro "Visualizador de estado" se ha ajustado a "activado".
LED de estado	• activado • desactivado	Solo está disponible en los modos de funcionamiento "Sistema automático de conexión" y "Sistema automático de desconexión".

Nota

Los parámetros siguientes solo están disponibles si el parámetro "Parámetros avanzados luminosidad" se ha ajustado a "activado".

Parámetro "Luminosidad"	Posibilidades de ajuste	Observaciones
Objeto para detección independientemente de la luminosidad	• activado • desactivado	Solo está disponible si el parámetro "activación / conexión luminosidad int. o ext." se ha ajustado a "sólo interno", "sólo externo" o "interno o externo".
Activar el registro independientemente de la luminosidad con	• Telegrama de conexión • Telegrama de desconexión	
Detección independiente de la luminosidad tras retorno de tensión de bus	• activado • desactivado	
La entrada Esclavo observa la luminosidad	• activado • desactivado	Solo está disponible si la entrada "Esclavo" se ha ajustado a "activado".
activación / conexión luminosidad int. o ext.	• En función de la luminosidad • sólo interno • sólo externo • interno o externo	–
Objeto para umbral de iluminación interno	• activado • desactivado	Solo está disponible si el parámetro "activación / conexión luminosidad int. o ext." se ha ajustado a "sólo interno" o "interno o externo".
Objeto para umbral de iluminación externo	• activado • desactivado	Solo está disponible si el parámetro "activación / conexión luminosidad int. o ext." se ha ajustado a "sólo externo" o "interno o externo".
Umbral de luminosidad externo (lux)	• 1 – 500	

Nota

Los parámetros siguientes solo están disponibles si el parámetro "Parámetros avanzados pulsadores externos" se ha ajustado a "activado" y el parámetro "Tipo de salida" a "Maestro".

Parámetro "Pulsador externo"	Posibilidades de ajuste	Observaciones
Objeto Entrada pulsadores externos	• activado • desactivado	–
El pulsador externo se enciende con	• Telegrama de conexión • Telegrama de desconexión	Solo está disponible si el parámetro "Objeto Entrada pulsadores externos" se ha ajustado a "activado".
Objeto Entrada cambio modo manual	• activado • desactivado	
La operación manual se activa con	• Telegrama de conexión • Telegrama de desconexión	

11.4 Objetos

11.4.1 Detector de movimiento

N.°	Nombre de objeto	Tipo de datos	Banderas
0	Activación de movimiento	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, A
1	Entrada tiempo de seguimiento	2 Byte / DPT 7.005	K, S, A
2	Entrada esclavo	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, A
3	Entrada estado del actuador	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, A
4	Entrada registro independientemente de la luminosidad	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, A
5	Entrada luminosidad externa	2 Byte EIS5 / DPT 9.0xx	K, S, A
6	Entrada umbral de luminosidad externo	2 Byte EIS5 / DPT 9.0xx	K, S, A
7	Entrada umbral de luminosidad interno	2 Byte EIS5 / DPT 9.0xx	K, S, A
8	Salida LED de estado	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, Ü
9	Salida de movimiento (maestro)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, Ü
10	Salida de movimiento (esclavo)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü
11	Entrada cambio modo manual	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, A
12	Entrada pulsadores externos	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, A

Una empresa del grupo ABB

Busch-Jaeger Elektro GmbH
Casilla postal
58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid
Germany

www.BUSCH-JAEGER.de
info.bje@de.abb.com

Servicio central de ventas:
Tel.: +49 (0) 2351 956-1600
Fax: +49 (0) 2351 956-1700

Nota

Queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas así como modificaciones en el contenido sin aviso previo.

En los pedidos las indicaciones acordadas detalladas serán válidas. ABB no se hace en ningún modo responsable de cualquier fallo o falta de datos de este documento.

Quedan reservados todos los derechos de este documento y los objetos e ilustraciones contenidos en el mismo.

Sin la autorización expresa de ABB queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de este documento, así como su uso indebido y / o su exhibición o comunicación a terceros.

Copyright© 2012 Busch-Jaeger Elektro GmbH
Quedan reservados todos los derechos

2973-1-7841 | Rev. 01 | 12.2012

Power and productivity
for a better world™